

## Na opravy silnic letos padne

### 750 MILIONŮ

V rámci Společného regionálního operačního programu na rekonstrukci silnic si Karlovarský kraj podal tři projekty. Jedním z nich je rekonstrukce čtyř mostů v Sokolově, dalším je dokončení chybějící části rekonstrukce komunikace z Dubiny do Karlových Varů a posledním je rekonstrukce silnice z obce Udolí do Horního Slavkova.

Rada schválila vypsaní veřejné obchodní soutěže, jejíž výsledky projednala komise. Ta doporučila radě schválit jako vítěze společnost, které nabídly z finančního hlediska nejvýhodnější podmínky. Nejnižší cenu zhruba 74 milionů korun za opravy mostů nabídla společnost Berger Bohemia.



Ing. Jan Zborník, 1. náměstek hejtmána

Silnici z Dubiny do Karlových Varů opraví z a nejnižší nabídku 103 milionů korun Metrostav. Nejvýhodnější nabídku za téměř 151 milionů korun na rekonstrukci silnice mezi obcí Udolí a Horním Slavkovem dala společnost Strabag. Ve všech případech byla rozhodujícím kritériem nejnižší cena," říká 1. náměstek hejtmána Jan Zborník.

V rámci souvisejících oprav, na které kraj dává finance ze svého rozpočtu Krajské správě a údržbě silnic, rozhodla krajská rada o přidělení veřejné zakázky na provedení stavebních prací na části silnice mezi Běčovem a Mnichovem.

Vítězem veřejné soutěže se stala firma Stavby silnic a železnic Praha, která nabídla cenu přibližně 92 milionů korun.

Pohraňování na straně 3



ILUSTRACE FOTO: ZDENĚK VAJZ

nejlepší hudba na západě

**RADIO egrensis**

92,5•93,2•88,3•100•107,9

MEDIÁLNÍ PARTNER  
KARLOVARSKÉHO KRAJE

### Sloupek hejtmána



Vážení čtenáři, stejně jako poskytovatelé sociálních služeb v kraji, jsem i já nanejvýš znepokojen postojem Ministerstva práce a sociálních věcí k problematice sociálních služeb.

Na tyto služby potřebují neziskové organizace, které je poskytují, celkem 28 milionů korun, ministerstvo se však letos rozhodlo Karlovarskému kraji poskytnout dotaci pouze 14 milionů.

Nevím, jestli je to ze strany ministerstva chyba nebo úmysl. Moje písemné žádosti o nápravu tohoto stavu ministři práce a sociálních věcí Skromachovi zůstávají zatím bez odpovědi. Není to zdaleka poprvé, kdy vláda na kraje převádí některé kompetence, ale už ne odpovídající finanční prostředky. Ministr Skromach sám odmítl převést finance na sociální služby přímo krajům prostřednictvím rozpočtového určení daní, tak jak je tomu standardně v jiných oblastech. A nyní prostředky, které má rozdělovat jeho ministerstvo, jednoduše bez varování drasticky sníží.

Prekvapuje mne, že ministerstvo práce a sociálních věcí, které vede sociálně demokratický ministr, se chová takto sociálně právě vůči sociálně potřebným spoluobčanům. Počin ministerstva vůči poskytovatelům sociálních služeb je doslova likvidační, což dokazují i jejich vlastní zděšené reakce.

V kritickém stavu předala vláda krajům již v minulosti nemocnice, silnice i střední školství, které se nyní také potýká s omezením prostředků. Kraj musí plnit zákonem dané povinnosti a nemůže jednoduše vzít prostředky z těchto oblastí, aby zaplatil dluh ministerstva práce a sociálních věcí.

Ptejme se proto společně, kdo nese za hrozící zánik sociálních služeb zodpovědnost? Vláda se nechává slyšet, že země je zadlužená a že se prostě setřít musí. Ptejme se, kdo nese odpovědnost za zadlužení České republiky? Přeci tatáž vláda! Má to být vzkaz? Když se musí setřít, bude se setřít na sociálních službách? Už si konečně začneme říkat pravdu!



Již podruhé v průběhu posledních dvou měsíců se obchodní rada amerického velvyslanectví v Praze Richard Steffens osobně zajímal v Karlových Varech o možnosti spolupráce amerického kapitálu s českým zdravotnictvím. Na snímku je krajský radní pro oblast zdravotnictví Jiří Mutinský (druhý zprava) společně s jednatelem Nemocnice Karlovy Vary Jiřím Stefanem, kteří provedli Richarda Steffense (vlevo) nově zrekonstruovaným pavilonem karlovarské nemocnice.

### PARTNERSTVÍ S BAVORSKEM funguje i ve vzduchu

Na základě dlouhodobé spolupráce s regionem Horní Franky v Bavorsku, se kterým Karlovarský kraj v roce 2004 podepsal Společné prohlášení o spolupráci, se podařilo uzavřít další partnerství v přeshraničním projektu. Jedná se o karlovarské mezinárodní letiště, které

vlastní kraj. Byla přijata strategie modernizace letiště, kterou bude kraj financovat a týká se především obnovy startovací a přistávací dráhy a modernizace odbovací haly. A právě za účelem obnovy dráhy se podařilo uzavřít partnerství s letištem v Hofu. *Pokř. na str. 3*



### Chystá se spolupráce s čínskou provincií Hunan

Začátkem května se na Krajském úřadě Karlovarského kraje sešlo vedení kraje s desetičlennou delegací z Čínské lidové republiky. V čele delegace stáli hejtmán čínské provincie Hunan Zhou Bohua a velvyslanec Čínské lidové republiky v ČR J. E. Tang Guoqiang.

Jednání se za Karlovarský kraj účastnilo vedení kraje s hejtmánem Josefem Pavlem. Provincie Hunan by ráda navázala přátelské kontakty s Českou republikou prostřednictvím Karlovarského kraje a ráda by se poučila ze změn, kterými prošla Česká republika za posledních patnáct let. „Na našem kraji oceňují především ochranu přírody a životního prostředí, nakládání s přírodními zdroji, ochranu památek a přístup k cestovnímu ruchu. V poslední zmiňované oblasti by velmi rádi navázali konkrétní spolupráci, my jsme nabídli využití mezinárodního Letiště Karlovy Vary. Naším zájmem je nabídnout možnosti cestovního ruchu a lázeňství i do Číny," říká hejtmán Josef Pavel.

Provincie Hunan je především rozvojným územím, který spojuje severní Čínu s jižní. Je svou rozlohou zhruba šestkrát větší než Karlovarský kraj a žije v ní neuvěřitelných 87 milionů obyvatel. Na jejím území je několik velkých mezinárodních letišť a stejně jako celá Čína zažívá provincie Hunan v posledních deseti letech velký ekonomický rozvoj ve všech oblastech.



Hejtmán Josef Pavel předal svému protějšku Zhou Bohuovi z čínské provincie Hunan během jeho návštěvy v Karlovarském kraji symbolický dar.

### Idok



Horkou novinkou v systému Integrované dopravy Karlovarského kraje IDOK je rozšíření o novou zónu č. 7 - Kraslice a okolí k 1. červnu 2005. Konkrétně se jedná o území měst Kraslice a Rotava a obcí Blublava, Jindřichovice, Přebuz, Stříbrná a Šindelová.

STRANA 4

### Oslavy



Na mnoha místech Karlovarského kraje se uskutečnily vzpomínkové akty a rekonstrukce souborů v souvislosti s 60. výročím konce 2. světové války. Z oslav osvobození jsme připravili fotostranu.

STRANA 8

### Střípky z kraje

**Klínovec** – Oprava vyhlídkové věže na Klínovci je dočasně zastavena. Dělníci při odkrytí nejvyššího patra rozhodly zjistit, že věž je narušená kvůli prosakování vody pod betonový plášť. Ta vymlela vápno, takže věž z kamenů nedrží žádné pojivo. S opravou památkově chráněné druhé nejvyšší polozemní vyhlídkové věže v republice začala božidárská radnice loni. První návštěvníky měla rozhledna přivítat v červnu, slavnostní otevření je však kvůli nečekané komplikaci odloženo na neurčito. **Krásno** – Novou dlažbu, opravenou kanalizaci, srovnaný terén a nový trávník má náměstí Nejsvětější Trojice v Krásně. Opravy za více než 700 tisíc korun nechala udělat obec Krásno. K dokončení rekonstrukce už chybí jen obnovu sochy Nejsvětější Trojice, která stojí uprostřed náměstí.

**Karlovarský kraj** – Více než 1000 lidí hlasovalo pro Maxův klen u Kozího potoka, který zvlétl v anketě Strom roku pro Karlovarský kraj. Na druhém místě skončil dub v Jedličné a na třetím lípa u hrázdné kapličky v Salajně. Celkem se hlasování zúčastnilo 1539 obyvatel kraje.



**Slovo zastupitele**



**Vážené čtenáři,**  
neuvěřitelných 12 let trvalo, než došlo loni 12. září nedaleko zimního stadionu HC Energie k zahájení dostavby průtahu Karlovy Vary na silnici I/6. Cesta k němu byla trnitá a nelehká. Dostavba průtahu je nanejvýš prioritní investiční akcí nejen pro samotné Karlovy Vary, ale pro celý kraj. Snad každý, kdo se dostal do karlovarské dopravní špičky se modlil, aby se už začalo. Jsem řídicí, jsem Karlovarák, jsem politik a to znamenalo jediné – postarat se o to, aby dostav-

ba začala co nejdříve a hlavně, aby jí bylo z čeho financovat.

Před více než rokem se sešla skupina politiků napříč celým spektrem. V týmu byly zastoupeny KDU-ČSL, ČSSD, ODS i další politické strany. Právě tato mezi-partijní konstelace, prostá vlastních stranických zájmů, byla hlavní příčinou pozdějšího úspěchu. Neformální pracovní skupině nešlo o nic menšího, než takzvané prolobovat na patřičných místech v Praze nejméně významný kraj z hlediska počtu obyvatel.

Celkový rozpočet nejvýznamnější investiční akce na Karlovarsku se blíží ke 4 miliardám korun. Již v letošním roce bylo ale možné zaslechnout hlasy říkající, že finanční prostředky, které jsou k dispozici, nebudou na tak náročnou stavbu stačit a celá řada lidí hovořila o jejich kritickém nedostatku a ohrožení dostavby. Opět došlo k velmi intenzivní komunikaci regionálních politiků na úrovni města, kraje i poslance-cké sněmovny. Probíhaly konzultace s představiteli Karlovarského kraje, konkrétně s hejtnanem Josefem Pavlem a jeho 1. náměstkem Janem Zborníkem, dále s náměstkem primátora Karlo-

s poslanci Parlamentu ČR Milošem Paterou a Lubomírem Sukem a s kolegy z krajského zastupitelstva. Společným úsilím se nám podařilo prosadit na jednání Státního fondu dopravní infrastruktury 10. května odsouhlasení 200 milionů korun určených na pokračování dostavby průtahu v letošním roce.

Jedná se i s realizačními firmami, zejména s ředitelem karlovarského oblastního závodu Stavby silnic a železnic Jaromírem Peškem. Víme, že letos lze proinvestovat ještě větší částku a budeme se snažit zajistit ji všemi možnými způsoby. Jsou připraveny mnohé schůzky na ministerstvech dopravy, financí i na půdě parlamentu. Hejtnan bude konkrétně jednat v červnu s ministrem dopravy o zmíněné komunikaci, ale i o jiných silnicích, například o silničním přechodu Potůčky – Johannegeorgenstadt.

Při jednání Státního fondu dopravní infrastruktury jsem též řešil spolu s poslanci Paterou a Sukem otázku přeložky silnice II/209 v Chodově u Karlových Varů. Jde o již léta nevyhovující mimoúrovňovité křížení silnice s železniční trať Karlovy Vary –

Cheb u supermarketu Lidl. Podařilo se prosadit uvolnění významné částky 30,8 milionu korun. Tato investiční akce je vyčíslena celkem na 53 milionů korun. Kromě uvedených téměř 31 milionů korun ze státního rozpočtu půjdou prostředky z Karlovarského kraje a Chodova.

Domnívám se, že řešení ne-palcivějšího problému regionu, tedy stavby rychlostní silnice RI/6, pokud má v dohledné době skutečně proběhnout, musí být zvoleno obdobným způsobem. To znamená konstruktivní komunikaci mezi politiky ze všech politických stran. Nejde přece o nějaké politické body, jde o budoucnost nás všech a ta je závislá na kvalitním dopravním spojení na Západ a do hlavního města. Kvalitní dopravní cesta je důležitá pro rozvoj turistického ruchu, pro přílákání investorů do již připravených průmyslových zón a s tím související snižování nezaměstnanosti. Zkrátka, Karlovarský kraj a jeho obyvatelé se bez kvalitní silnice neobejdou a my musíme udělat vše, co je v našich silách, aby silnice RI/6 byla skutečností.

ING. JOSEF MALÝ,  
KARLOVARSKÝ ZASTUPITEL (KDU-ČSL)

**Projekt CLARA@eu pokračuje**



Karl Noltze, vládní prezident kraje Chemnitz



Hans Angerer, vládní prezident kraje Horní Franky



**P**rojekt společného partnerství mezi Karlovarským krajem, Svobodným státem Sasko a Svobodným státem Bavorsko, CLARA@eu, jehož nositelem je bavorská strana, dospěl do poloviny svého trvání. Začátkem května se na půdě krajského úřadu konalo jednání řídicí skupiny tohoto projektu za účasti špiček zúčastněných partnerů. Kromě hejtnana Josefa Pavla se setkali zúčastnění vládní představitelé krajů Horní

Franky a Chemnitz Hans Angerer a Karl Noltze (na výřezech fotografií), stejně jako primátor Karlovy Vary Zdeněk Roubínek.

Hlavním cílem diskuse bylo zhodnocení dosavadního vývoje projektu CLARA@eu, který napomáhá řešit konkrétní situace v pohraničních oblastech na úrovni odborníků státní správy i samosprávy v oblastech, jako jsou životní prostředí, krizové řízení, regionální rozvoj a územ-

ní plánování a cestovní ruch. Karlovarský kraj je v tomto projektu odpovědný za téma krizového řízení, do něhož spadají všechny složky integrovaného záchranného systému – hasiči, záchranná služba, policie, armáda a krizový management.

Účastníci jednání se dále seznámili s dosavadními finančními náklady vynaloženými pro jednotlivé jmenované oblasti, které jsou plně hrazeny z peněz fondů EU, a schválili flexibilní

přesuny peněz v rámci tohoto projektu dle aktuálních potřeb. Na základě relativně velkého zájmu vytvořených pracovních skupin odborníků čítajících vždy 25 až 40 osob z různých úrovní veřejné správy a samosprávy bylo dále doporučeno, aby doba trvání tohoto projektu byla prodloužena na 22 měsíců z původních 18. Toto doporučení bylo přijato jednomyslně a bude jej schvalovat evropská komise.

FOTO CLARA

**Turistům pomůže přehled kempů Karlovarského kraje**

**K**rajský úřad Karlovarského kraje chystá vydání nového propagačního materiálu Kempy Karlovarského kraje. „Po Katalogu ubytování, vydaném v roce 2004, je to naše další publikace, která nabídne tuzemským i zahraničním turistům možnosti ubytování při cestách za krásami našeho regionu. Stejně jako první jmenovaná, i tato brožura bude k dispozici ve všech informačních centrech v kraji,“ říká náměstek hejtnana Jiří Behenský. „Předpokládáme vydání brožury v několika jazykových mutacích – samozřejmě půjde o vydání v češtině, němčině a angličtině, uvažujeme ale také o francouzštině a holandštině. Právě Holanďané mají v obli-

bě cestování po kempech celé Evropy, chceme jim tedy vyjit



vstřít. Vydání publikace Kempy Karlovarského kraje má jasný cíl

– podpořit rozvoj cestovního ruchu, přilákat další turisty, naše i zahraniční. Ucelená nabídka ubytovacích možností v kempech bude jistě znamenat usnadnění v rozhodování, kam se vydat na dovolenou či výlet,“ doplňuje Jiří Behenský.

Provozovatelé kempů v našem regionu, kteří chtějí být v novém materiálu uvedeni, mohou kontaktovat oddělení cestovního ruchu Krajského úřadu Karlovarského kraje, a to nejpozději do 10. června 2005.

Zájemci se mohou hlásit elektronicky na adrese: renata.bezdickova@kr-karlovarsky.cz nebo na tel: 353 502 322, fax: 353 331 509

inzerce

**TANEČNÍ KURZY**  
TANEČNÍ ŠKOLA BEST KARLOVY VARY  
www.bestdance.cz tel.: 353 231 068  
**ZÁPIS od 15.00 do 17.00 hod**  
Karlovy Vary Alžb. lázně: 6., 7., 13. a 14. června  
Ostrov Městský úřad: 1., 8., 15. a 22. června

**vrata a brány přímo od výrobce**  
**KALIBRA**  
garážová vrata od 6.990,- Kč  
cena bez DPH a montáže  
Spojení s motorovým pohonem na dálkové ovládní = maximální komfort.  
**NAVŠTIVTE NÁS VÝROBNÍ AREÁL**  
Jsme tu pro vás včeljte!  
Stanislav Volf: 606 208 523  
Radek Šolíněz: 775 200 003  
Petr Fiála: 775 200 004  
www.kalibra.cz  
Hroznětínská 183, KARLOVY VARY-OTOVICE, Tel. 353 505 515

**liapor**  
Váš přírodní stavební materiál  
Lies Vntřív, lehký stavební materiál, k.s.  
CZ- 357 44 Vntřív  
Tel.: +420 352 324 444  
Fax: +420 352 324 499  
e-mail: info@liapor.cz  
www.liapor.cz  
Zveme Vás na FOR ARCH Karlovy Vary 16.6 - 18.6. 2005  
DŮM JEDNÍM TAHEM

**MILOSLAV JANDA** MONTY SERVIS  
**PLASTOVÁ OKNA NEJLEVNĚJŠÍ**  
**ZIMNÍ ZAHRADY, DVEŘE**  
Sokolov, Městská tržnice, 1. patro  
✓ Půjdem, poradíme, zaměříme  
✓ Rychle, odborně, kvalitně  
✓ Záruka 5 let  
✓ Zednické začítání  
✓ ZDARMA - doprava, likvidace  
✓ Poskytujeme - množstevní slevy  
- zajištění úvěru  
- možnost spáték  
tel., fax : 352 622 573  
mobil : 605 239 647  
605 216 613  
e-mail : monty.servis@volny.cz  
Pondělí - Pátek 8.00 - 12.00 13.00 - 17.00



# Hejtmán představil studentům kraj JAKO ŽIVOTNÍ PERSPEKTIVU

Hejtmán Karlovarského kraje Josef Pavel přednášel začátkem května studentům na chebské vysoké škole a na mariánskolázeňské obchodní akademii. Diskuse se studenty a občany měla téma „Karlovarský kraj – místo, kde (ne)chci žít“, hejtmán zároveň představil východiska a cíle kraje.



Po přednášce se chebská studentka nechala s hejtmánem Josefem Pavlem vyfotografovat.

„Představil jsem systém veřejné správy v České republice, kompetence státu, obcí a měst, a samozřejmě kompetence krajů. Hovořil jsem také o našem postavení v Evropské unii a o aktuálním návrhu Smlouvy o ústavě pro Evropu. Součástí přednášek bylo i zamýšlení nad současným světem jako „globální

vesnicí“ a ekonomickými silami, které jej utvářejí, a o výhledech do nedaleké budoucnosti,“ říká hejtmán Josef Pavel. Ten se při přednáškách pokusil stručně identifikovat možné ekonomické problémy spojené Evropy.

„Evropa současnosti je omezená v rozvoji obrovskými byrokratickými překážkami v podni-



Přednáška studenty zaujala, po jejím skončení se někteří z nich aktivně zapojili do následující diskuse.

kání, tisíce rozvojových politik, které často působí proti sobě, legislativním zmatkem, vysokou cenou práce, odlivem mozků především do anglosaských zemí. Pokud by tento trend pokračoval, hrozí Evropě, že je ekonomicky překoná obrovská nastupující ekonomika Číny a Indie, a světová ekonomika se bude odehrávat především mezi americkým a asijským kontinentem, Evropa ztratí post významného ekonomického hráče“, varuje hejtmán Josef Pavel.

Přednášek se účastnilo vždy kolem 60 studentů posledních ročníků škol. Ti dostali možnost klást dotazy v závěrečné diskusi.

Dotazy se týkaly témat zmíněných ve vystoupení hejtmána, především evropské ústavy a našeho postavení v Evropě. Nechyběly ani aktuální otázky o dění v kraji, především o chystané optimalizaci středního školství v kraji, o možných dopadech na nabídku vzdělání a na možnosti studujících. Dotazy padaly i na možnosti vysokoškolského studia v kraji, na možnosti a limity uplatnění vysokoškoláků v kraji. Hovořilo se také o nových podnicích vznikajících v kraji, o průmyslových zónách a jejich účelu i o rekonstrukcích páteřních silnic kraje.

## PARTNERSTVÍ S BAVORSKEM funguje i ve vzeduchu

Dokončení ze strany 1

Na základě toho bylo možné předložit projekt v rámci programu Interreg III.A Česko-Bavorsko, díky němuž se podařilo získat finanční prostředky na jeho realizaci.

„Modernizace světelného zařízení je jednou z nejdůležitějších aktivit pro zlepšení kvality poskytovaných služeb a zvýšení bezpečnosti Letiště Karlovy Vary. Naplní projekt je instalace nového přibližovacího systému vysoké svlivosti pro přesné přístrojové přiblížení. Projekt navazuje na I. etapu modernizace letišť řešící rekonstrukci stávající přístavce a vzletové dráhy, jejíž realizace by bez uskutečnění II. etapy neměla význam. Letiště Hof a Karlovy Vary společně usilují o zavedení nové regionální linky Hof-Karlovy Vary-Mnichov a zpět. Bezpečný celoroční pravidelný letecký provoz na uvažované letecké lince není možné zajistit bez realizace tohoto projektu. Regionální Letiště Karlovy Vary s mezinárodním statutem je prvním záložním letištem pro případ odklonu letů od letiště Hof, což představuje další

konkrétní spolupráci obou letišť. S ohledem na stávající dosluhující světelné vybavení nemůžeme naše letiště nabídnout očekávaný bezpečnostní standard pro zajištění uvedené funkce,“ říká hejtmán Josef Pavel.

Přínos projektu pro Bavorsko spočívá v pomoci letišti Hof při zavedení zmíněné linky, kterou by nebylo možné bez mezipřístání v Karlových Varech v dohledné době a bez dotací zavést a ani provozovat. Vzhledem ke stále intenzifikaci vazeb v regionu a k neexistenci rychlostní komunikace a železničního spojení, jehož vybudování potrvá řadu let, je letecké spojení z Mnichova a Hofu do Karlových Varů důležité pro další prohlubování hospodářské spolupráce. Realizaci projektu vznikne jedno trvalé pracovní místo v oddělení technického provozu.

Je to tedy další z řady společných projektů, které již nabraly konkrétní podobu. Stejně tak tomu je i například v projektu Bavorského geoparku či přeshraničního dopravního systému Egronet.

## Na opravy silnic letos padne 750 milionů



Dokončení ze strany 1

„První tři výše zmíněné akce budou financovány ze Společného regionálního operačního programu. Po podpisu smluv může být zahájeno čerpání peněz na realizaci jednotlivých projektů. Zhruba 75 procent bude uhrazeno z evropských strukturálních fondů, zbytek z prostředků Karlovarského kraje. Na realizaci poslední ze zmíněných oprav, a to silnice u Mnichova, si Krajská správa a údržba silnic vzala úvěr u banky, za který ručí kraj. Celkem bude na tyto stejné investice do krajských silnic a mostů potřeba zhruba 430 milionů korun, když k tomu připočítáme peníze na další drobnější opravy povrchů a odstranění škod po zimě, vyjde nás údržba silniční sítě v letošním roce na 750 milionů korun“ vypočítává vicehejtmán Zborník. Peníze z evropských fondů jsou vypláceny až po zkolaudování jednotlivých staveb. Na financování prací si proto Krajská správa a údržba silnic vzala předkoncovací úvěr. Termíny zahájení jednotlivých akcí budou známy po podpisu jednotlivých smluv, dokončeny budou nejspíše v příštím roce.

inzerce

## KUCHYNĚ SE ZÁRUKOU NEJNIŽŠÍCH CEN

■ Pokud nám přinesete kalkulaci prodejce kuchyňských linek stejné jakosti, dostanete u nás stejnou sestavu ještě o 5% levněji.

■ Grafické návrhy a cenové kalkulace na počkání a zdarma.

■ Prodej na splátky i bez nýšání.

Jakákoliv sestava k dodání do týdne vč. montáže



www.kuchyne-plzen.cz

KARLOVY VARY – Horova 12 (v centru na kruhovém objezdu)

Tel.: 353 585 019, 777 914 481

SOKOLOV – NOVĚ OTEVŘENO

Nádražní 544, Tel.: 352 605 180

PLZEŇ – Mikulášská tř. 4 (60 m nad N. vlakovým nádražím)

Tel.: 377 456 722, 777 914 484

DOMAŽLICE – Poděbradova 88, Tel.: 379 920 025

(na hlavní Domažlice-Klatovy, 50 m za autobusovým nádražím vpravo)

Pravonická: Po-Pá 10-18, So 9-12

AKCE

Linky 2,4 m

od 5.990,- Kč

vč. DPH

www.ceskydomov.cz

**LEMIGAS** ... s vášní pro pohodu a relaxaci

www.lemigas.cz

koupelny, bazény, rozvody topení, vody, kanalizace, plynu

rekonstrukce a novostavby  
vnitřní venkovní  
kotlíky, radiátory, tepelná čerpadla, solární systémy  
kompletní dodávky od projektu po realizaci

Jelčská 68, Karlovy Vary, tel.: 353 229 700, fax: 353 223 700

**K&C DŘEVOOBCHOD**

SPECIALIZOVANÝ PRODEJ PALUBEK A HOBLOVANÉHO MATERIÁLU

obkladové palubky tl. 12,5 - 16 mm od 119 Kč/m<sup>2</sup> vč. DPH  
• smrk • borovice

venkovní palubky tl. 19mm od 175 Kč/m<sup>2</sup> vč. DPH  
• různé profily • různé délky

podlahové palubky tl. 24 - 28 mm od 199 Kč/m<sup>2</sup> vč. DPH  
• smrk • borovice

- Lamina • Dřevotřísky • Překlíčky
- OSB desky • Plovoucí podlahy
- Kuchyňské desky • Parapety
- Dveře • Kování • Kuch. dvířka
- Palubky • Spárovky
- Stavební rezivo
- Dřevoobráběcí stroje
- Laky • Tmely • Lepidla

Ve firmě K&C nakupuje i Kája Hoblík

www.drevoobchod.cz DOVOZ PRODUKTŮ FIRMY PŘEDČENÍ

Karlovy Vary, Rosnice 66, tel.: 353 564 928, 353 561 932

**KARLOVARSKÝ KRAJ**

Dominantní náklad v regionu  
**132 000 výtisků**  
příští číslo vychází  
20. června 2005  
uzávěrka inzerce 10. června

POROVNEJTE NÁŠ NÁKLAD S KONKURENCÍ – JAKOUKOLIV V KARLOVARSKÉM KRAJI !!!

Inzertní oddělení - Roman Zápolský  
Tel./fax: 353 549 133  
mobil: 777 193 779  
e-mail: vary@consultants.cz

**DOVÁŽÍTE ZE SRN OJETÉ PNEUMATIKY ?**

!!! My vykupujeme !!!

Volejte pneobazar  
Karlovy Vary, Nejdk.:  
**776 089 000**

Záruka 2 roky, nejlevnější, nejlepší  
**ŽALUZIE, ROLETY SÍTĚ PROTI HMYZU**  
Vykupujeme staré žaluzie na protlučec!

261 263 847, 261 260 416, 777 038 001  
www.gato.cz  
Jihlavská 611, Praha 4

**HLEDÁME TECHNIKY,** spolupracovníky – vlastní 2L, mobil, auto pro montáž našich výrobků

**služba** sleva 50% z ceny montáže hliníkových žaluzií

**okna přímo od výrobce**

**30% SLEVA NA PLASTOVÁ OKNA**

16.-18.6. FOR ANCH Zimní stadion Karlovy Vary

**NOVINKY**

Jsmě tu pro vás volejte:

Jindřich Moudrý: 777 200 529  
Martin Atanasov: 608 200 521  
Ondřej Motlitz: 777 200 008  
Radek Hloušek: 775 200 517  
(ALU dveře, okna)

NAVŠTIVTE NÁŠ VÝROBNÍ AREÁL

Se systémem AluClip si můžete dopřát barevná okna bez kompromisů.

**KALIBRA**  
Hrozená 183, KARLOVY VARY-OTOVICE, Tel. 353 505 515

www.kalibra.cz

**NEJLEPŠÍ CENY CHEMIE V REGIONU**

možnost nákupu na splátky  
PIPIK BAVITAV  
**PV POOL** BAZÉNOVÉ CENTRUM  
Specialista na bazény - prodej a realizace

- bazény zapuštěné i interierové
- zařezání bazénů
- sauny
- solární systémy
- bazénová chemie
- vířivé vany
- bazénové příslušenství

Prodejna: Maskevská 62, 360 01 Karlovy Vary, e-mail: pvpool@seznam.cz  
telefon +420 353 230 513, mobil +420 777 003 891, www.pvpool.cz

**SLEVA 5 % při nákupu nad 2000,- Kč**



# Integrovaná doprava Karlovarského kraje má novinku



**H**orkou novinkou v systému integrované dopravy Karlovarského kraje IDOK je rozšíření o novou zónu č. 7 – Kraslice a okolí k 1. červnu 2005. Konkrétně se jedná o území měst Kraslice a Rotava a obcí Bublava, Jindřichovice, Přebuz, Stříbrná a Sindelová. Počet obyvatel těchto obcí je cca 12 100. Nově koncipovaná zóna je území dopravně kompaktní s nejsilnějšími přepravními vazbami uvnitř zóny mezi Kraslicemi a Rotavou. Významnější vnější dopravní vazby existují pouze ve směru Sokolov a Nejdek. Z toho plyne stanovení pouze dvou nových hraničních zastávek – Jindřichovice mezi zónami 6 a 7 a Sindelová mezi zónou 7 a vnějším IDOK (ve směru na Nejdek). Hraniční stanice na trati 145 v Oloví a autobusová zastávka Oloví, rest, budou hraničními zastávkami mezi zónami 6 a 7. Termín spuštění nové zóny není vybrán náhod-

ně. Má úzkou souvislost s termínem oslav 5. výročí zahájení provozu mezinárodního integrovaného dopravního systému EgroNet, na kterém se podílí i Karlovarský kraj. Spuštění nové zóny IDOK je symbolickým příspěvkem Karlovarského kraje k oslavě tohoto výročí. Přestože systém EgroNet je zaměřen především na dopravu v rámci přeshraniční turistiky, participace Karlovarského kraje zde má nezastupitelný význam, neboť aktivní spolupráce má poprvé za pět let existence EgroNetu reálný výsledek v široké propagaci kulturních, sportovních, ubytovacích a stravovacích zařízení Karlovarského kraje v příhraničních oblastech Spolkové republiky Německo. Je třeba konstatovat, že takovou širokou propagaci Karlovarský kraj velmi pomáhá subjektům zapojeným do cestovního ruchu a naplňuje cíle regionálního rozvoje svého území.



## PŘÍKLADY POUŽITÍ ČASOVÝCH JÍZDENEK IDOK:

- 1) Zóna č. 1:** Cestující dojíždějící denně z Rudolce do Sokolova zaplatí za jednotlivé jízdné na čipovou kartu u dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. za týden (měsíc) cca 169 (710) Kč. Jelikož se výše zmíněný úsek nachází celý v zóně IDOK č. 1 (platí i na linkách MHD Sokolov), zaplatí cestující při využití týdenní (30 denní) časové jízdenky IDOK pouze 90 (350) Kč. Cestující tím, že využije časovou jízdenku IDOK, ušetří za týden (za měsíc) 79 (360) Kč.
- 2) Zóny č. 1, 2:** Cestující dojíždějící denně z Kynšperka nad Ohří do Sokolova zaplatí za jednotlivé jízdné na čipovou kartu u dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. za týden (měsíc) cca 207 (870) Kč. Výše zmíněný úsek se nachází v zónách IDOK č. 2 a č. 1 (platí i na linkách MHD Sokolov), zaplatí cestující při využití týdenní (30 denní) časové jízdenky IDOK pouze 190 (750) Kč. Cestující tím, že využije časovou jízdenku IDOK, ušetří za týden (měsíc) 17 (120) Kč.
- 3) Zóny č. 3, 4:** Cestující dojíždějící denně z Bečova nad Teplou do Sokolova zaplatí za jednotlivé jízdné na čipovou kartu u dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. za týden (měsíc) cca 320 (1344) Kč. Při využití týdenní (30 denní) časové jízdenky IDOK v zónách č. 3, 4 platné ze zastávky Bečov nad Teplou do zastávky Horní Slavkov, porcelánka (zóna č. 4) a dále ze zastávky Horní Slavkov, porcelánka do zastávky Sokolov, Těšovice (zóna č. 3) v kombinaci s kilometrickým tarifem dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. v úseku Sokolov, Těšovice - Sokolov, aut. nádr. zaplatí cestující celkem cca 265 (1115) Kč. Cestující tím, že využije časovou jízdenku IDOK, ušetří za týden (měsíc) 55 (229) Kč.
- 4) Zóna č. 5:** Cestující dojíždějící denně z Karlových Varů do kombinátu Vřesová zaplatí za jednotlivé jízdné na čipovou kartu u dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. za týden (měsíc) cca 244 (1025) Kč. Při využití týdenní (30 denní) časové jízdenky IDOK v zóně č. 5 platné ze zastávky Karlovy Vary, Počerný do zastávky Vřesová, kombinát v kombinaci s kilometrickým tarifem dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. v úseku Karlovy Vary, terminál - Karlovy Vary, Počerný zaplatí cestující celkem cca 213 (875) Kč. Cestující tím, že využije časovou jízdenku IDOK, ušetří za týden (měsíc) 31 (150) Kč.
- 5) Zóna č. 7:** Cestující dojíždějící denně z obce Přebuz do Kraslic zaplatí za jednotlivé jízdné na čipovou kartu u dopravce Autobusy Karlovy Vary, a. s. za týden (měsíc) cca 282 (1185) Kč. Jelikož se výše zmíněný úsek nachází celý v zóně IDOK č. 7, zaplatí cestující při využití týdenní (30 denní) časové jízdenky IDOK pouze 120 (480) Kč. Cestující tím, že využije časovou jízdenku IDOK, ušetří za týden (měsíc) 162 (705) Kč.

	třicetidenní klouzavé		týdenní	
	Plnocenné	Zlevněné	Plnocenné	Zlevněné
Zóna č. 1	350 Kč	175 Kč	90 Kč	45 Kč
Zóna č. 2	400 Kč	200 Kč	100 Kč	50 Kč
Zóna č. 3	400 Kč	200 Kč	100 Kč	50 Kč
Zóna č. 4	350 Kč	175 Kč	90 Kč	45 Kč
Zóna č. 5	400 Kč	200 Kč	100 Kč	50 Kč
Zóna č. 6	400 Kč	200 Kč	100 Kč	50 Kč
Zóna č. 7	480 Kč	240 Kč	120 Kč	60 Kč

inzerce

# MATTONI VODNÍ KARNEVAL 2005

**Ceny v hodnotě Kč 250.000,-**

registrujte se již nyní na [www.kanoemattoni.cz](http://www.kanoemattoni.cz)

**19. června 2005**  
soutěž o nejoriginálnější plavidlo na řece Teplá v Karlových Varech



## Projekty z kraje podpořila EU 2 miliony eur

Karlovarskému kraji byly v dubnu schváleny další projekty, které dostanou podporu z Evropské unie. Při zasedání řídicího výboru Interreg IIIA ČR – Bavorsko žadatelé z Karlovarského kraje uspěli s devíti projekty. Ze Strukturálních fondů Evropské unie získaly tyto projekty podporu v celkové výši 52,447 milionu korun.

Ze tří krajů na česko-bavorské hranici (Karlovarský, Plzeňský a Jihočeský) si žadatelé z Karlovarského kraje v Interreg IIIA ČR – Bavorsko vedou nejspíšeji a podarilo se jim pro své projekty získat zatím největší díl podpory, říká 1. náměstek hejtmána Jan Zborník, který je zároveň členem řídicího výboru. „Zatímco projekty žadatelů z Plzeňského kraje získaly zatím podporu v celkové výši necelého 1,9 milionu eur a projekty z Jihočeského kraje pouze 326 tisíc eur, celková zatím přidělená podpora pro projekty z Karlovarského kraje činí již více než dva miliony eur,“ upřesňuje Jan Zborník.

Podporu na dubnovém zasedání řídicího výboru Interreg IIIA ČR – Bavorsko získaly mimo jiné tři projekty města Chebu související s chystanou Krajinou výstavou bez hranic Cheb – Markredwitz, projekt na druhou etapu modernizace karlovarského letiště či projekt společné výuky zdravotního personálu v regionu Euroregio Egrensis.

### Bavorsko – Projekty schválené řídicím výborem

Zadatel	Název projektu	Místo realizace	Výše dotace z EU (Kč)
Centrum pro regionální rozvoj ČR	Technická pomoc - zajištění činnosti ÚTŠ	Jihočeský kraj, Plzeňský kraj, Karlovarský kraj	7 216 878
Fotbal bez hranic (česko-německá fotbalová škola)	Fotbal bez hranic (česko-německá fotbalová škola)	Karlovarský kraj	1 820 110
Regionální svaz obcí a měst EUROREGIO EGRENIS	Dispoziční fond INTERREG IIIA ČR - Bavorsko	Karlovarský kraj	10 077 705
Regionální svaz obcí a měst EUROREGIO EGRENIS	Administrativní dispoziční fond INTERREG IIIA ČR - Bavorsko	Karlovarský kraj	1 511 657
Ministerstvo pro místní rozvoj ČR	Skolení uživatelů monitorovacího systému Mont pro Interreg IIIA ČR Bavorsko	Jihočeský kraj, Plzeňský kraj, Karlovarský kraj	85 374
Město Cheb	Krajinná výstava bez hranic Cheb-Markredwitz 2006: Sazba pro zajištění a realizaci - výše Břeháček - Nad Rekou	Cheb	4 773 750
Město Cheb	Krajinná výstava bez hranic Cheb-Markredwitz 2006: Centrální výstavba plocha C - Nivní park	Cheb	6 771 750
Město Cheb	Krajinná výstava bez hranic Cheb-Markredwitz 2006: Centrální výstavba plocha B	Cheb	16 876 500
Základní škola Aš	Braná jazyků otevřena	Aš	318 750
Střední zdravotnická škola Karlovarský kraj	Společná výuka zdravotního personálu v regionu Euroregio Egrensis	Cheb	3 308 293
Karlovarský kraj	Euroregio Mobil Tisk mapy	Euroregio Egrensis	304 500
Mikroregion Sokolov-výhled	Turistické publikace jako nástroj informací pro obyvatele ČR	Sokolov	1 492 127
Město Kynšperk nad Ohří	Výstavba turistických tras, cyklotras a navigačního systému	Kynšperk nad Ohří	1 225 241
Letiště K. Vary, s.r.o.	Modernizace letiště K V - II. etapa	Karlovy Vary	16 648 627
Ministerstvo pro místní rozvoj	Realizace informací a propagačních opatření stávajícími v Komunikacím akčním plánu pro INTERREG IIIA ČR - Bavorsko 2004-2006	Jihočeský kraj, Plzeňský kraj, Karlovarský kraj	181 279
Ministerstvo pro místní rozvoj	Příprava, řízení, hodnocení a monitorování podpory v rámci INTERREG IIIA ČR - Bavorsko	Jihočeský kraj, Plzeňský kraj, Karlovarský kraj	546 570

## Využijme příležitosti z EU

Karlovarský kraj již v minulosti prokázal svou výjimečnou schopnost získat prostředky k financování aktivit, jež byly účelné a měly v některých případech i celokrajový pozitivní dopad. Tento rozsáhlý potenciál dokazuje velké množství úspěšně předložených a zčásti již zrealizovaných projektů, na které byla čerpána strukturální pomoc EU v rámci tohoto programového období. V souvislosti s vysychajícími evropskými zdroji v některých oblastech však vystávají úvahy o blížícím se dalším programovém období EU. Toto období bude pro náš kraj jedinečnou a možná poslední příležitostí pro čerpání výrazné pomoci z evropských zdrojů. Proto je již nyní třeba začít pracovat na jejím využití.

Prvním krokem k úspěchu je především rychlé zorientování v nastalé situaci a spolupráce na definici našich společných prioritních zájmů a jejich prosazení. V této souvislosti jsou v současné době na úrovni kraje vytvářeny pracovní skupiny, v jejichž rámci budou definovány prioritní oblasti rozvoje kraje, které budou zakomponovány do krajských strategických dokumentů. Tyto pracovní skupiny kopírují priority politiky hospodářské a sociální soudržnosti EU na období 2007-2013 a jsou v nich zastoupeni všichni klíčoví aktéři kraje (nestátní neziskové organizace, podnikatelé, obce, mikroregiony, školská zařízení, komory, aj.). Vedle těchto klíčových pracovních skupin, jež budou působit na krajské úrovni, budou vytvářeny dílčí pracovní skupiny v území tak, aby byly v krajských strategických zohledněny hlavní priority a zájmy celého kraje. Aktuální informace o možnosti zapojení do těchto dílčích pracovních skupin jsou k dispozici na internetových stránkách Karlovarského kraje: [www.kr-karlovarsky.cz](http://www.kr-karlovarsky.cz). Je důležité zdůraznit, že tato první fáze má pro budoucnost kraje zásadní význam. Díky přípravě samostatného regionálního operačního programu pro region NUTS II Severozápad máme nyní jedinečnou příležitost soustředit se na společné priority a projekty, které budou řešit komplexně naše nejpálčivější problémy v oblasti lidských zdrojů, podnikání, infrastruktury a v dalších oblastech. Z tohoto důvodu je nutné, abychom se všichni aktivně zapojili do tohoto procesu tak, aby příští programové období bylo výrazným přínosem pro náš kraj.

ING. JAN ZBORNÍK, 1. NÁMĚSTK HEJTMANA

inzerce

**GOODWILL**  
vyšší odborná škola, s.r.o.  
Držitelka certifikátu ISO 9001:2000  
a Certifikátu vysoké kvality EVOS

**nabízí studium v ČR**

Denní a dálkové studium oborů

- zahraníční obchodní a cestovní ruch

Dálkové studium probíhá ve Frýdku-Místku (2x měsíčně), konzultace v Praze a Trenčíně (SR).

**PŘIJÍMACÍ ZKOUŠKY 2. 6., 29. 6., 29. 7., 22. 8. 2005**

**Ve spolupráci s College of tourism & hotel management nabízí studium na Kypru** v oborech

- Administrativa cestovní a turistika (Zroky)
- Informační technologie (Zroky)
- Hotelová administrativa (Zroky)
- Management pohostinství (4 roky) - titul BA
- Účetnictví a finance (4 roky) - titul BA

**PŘIJÍMACÍ ZKOUŠKY 29. 6. 2005**

Studium probíhá v anglickém jazyce. Součástí studia je 4 měsíce placená praxe (min. 500 USD/měsíc).

U oborů zaměřených na cestovní ruch je možná získání osvědčení IATA, a diplomu Instituce amerických hotelů a motélů.

Bližší informace získáte na [www.vys-goodwill.cz](http://www.vys-goodwill.cz)

Goodwill - vyšší odborná škola, s.r.o. P. Holého 400, Frýdek-Místek  
Tel. fax: 558 633 922, 558 622 859  
... Se školou doberého jména si neuděláte špatnou pověst ...

**Stavební výplně a.s.**

www.stavebni-vyplne.cz • obchod@stavebni-vyplne.cz  
Botanická 6, 362 63 DALOVICE, tel.: 353 234 516-8

**• PLASTOVÁ A DŘEVĚNÁ OKNA**  
**• VRATA • ZATEPLENÍ FASÁD**

K. Vary mob. 608 605 013 Ostrov mob. 608 605 025 Praha mob. 777 705 758  
Sokolov mob. 608 605 009 Cheb mob. 777 605 024 Děčín mob. 608 445 819

**EVROmat a.s.**

Kompletní sortiment materiálů pro klempěře a pokrývače

**Sortiment materiálů:**

- střešní krytiny
- hydroizolační pásy pro ploché střechy
- tepelné izolace
- střešní okna
- difúzní střešní folie
- okapové systémy
- klempěřské prvky a plechy
- stavební desky
- příslušenství pro šikmé i ploché střechy

**Prodejní sklad:**  
Sadov 3, areál Baustavu  
pošta Sadov 360 01  
Tel./fax: 353 449 325  
mobil: 724 555 860  
e-mail: karlovyvary@evromat.as

Otvírací doba:  
Po - Pa 7,00 - 16,30 hod.  
So 8,00 - 11,00 hod.

**Od 1.5.2005 otevřeno nové obchodní centrum**

**Zdarma poradenství a rozpočty, doprava až na stavbu**

**HYPOTÉKY ŠVEC**

Ing. Petr Švec, hypoteční makléř

- kompletní vyřízení hypotéky zdarma • americké hypotéky (bez účelu) • výběr z nabídky všech hypotečních ústavů na trhu •

Neztrácejte čas hledáním vlastního řešení.  
Zpracujeme pro Vás bezplatně návrh nejvýhodnější varianty.  
Ušetříte čas i peníze.

telefon: 776 861 711, e-mail: p.svec@iol.cz  
Kancelář: Karlovy Vary, Západní 3 (1. poschodí)

**Koupím váš zadlužený byt před vystěhováním nebo exekucí, byt s neoprávněným uživatelem nebo právní vadou, vše v hotovosti**

**Telefon: 604 206 419**

**T.V.I.N. DOORS s.r.o. DVEŘE - OKNA - KOVÁNÍ**

**JÁ SE Z TOHO POMINU, TAK LEVNĚ DVEŘE OD TVINU**

**BEZPEČNOSTNÍ DVEŘE, OBLOŽKOVÉ ZÁRUBNĚ, STAVEBNÍ POUZDRA**

**SCHODIŠTĚ na míru, schodišťové prvky**

**využijte 5% DPH pro bytové účely**

**LIŠTY - skoro za pusinku PALUBKY, PODLAHOVKY, ZAMĚŘENÍ, DOPRAVA, MONTÁŽ**

**přijďte s konkurenční nabídkou - věřte, budeme levnější**

Rosnice 724, 360 17 KARLOVY VARY, Tel. / Fax: 353 569 711, E-mail: tvin@nettvin.cz

Vězeňská služba České republiky  
**VĚZNICE OSTROV, P. O. Box 100, 360 50 Ostrov**  
nabízí pro podnikatelské aktivity při zaměstnávání vězňů

**1. VÝROBNÍ PROSTOR O CELKOVÉ POPDLAHOVÉ PLOŠE 680 m<sup>2</sup>**  
(výrobní plocha 500 m<sup>2</sup>, skladová plocha 180 m<sup>2</sup>), který je umístěn ve vytápěné jednopodlažní budově a je vybaven šatnou a sociálním zařízením a lze jej rozdělit na několik menších dílen. Prostor je vhodný pro dlouhodobé zaměstnání až 80 vězňů v jedno- či vícesměnném provozu.

**2. VÝROBNÍ PROSTOR O CELKOVÉ PODLAHOVÉ PLOŠE 155 m<sup>2</sup>**  
(výrobní plocha 95 m<sup>2</sup>, skladová plocha 60 m<sup>2</sup>), který je umístěn ve vytápěné jednopodlažní budově a je vybaven šatnou a sociálním zařízením. Prostor je vhodný pro dlouhodobé zaměstnání 6-12 vězňů v jedno- či vícesměnném provozu.

V obou výrobních prostorech jsou k dispozici přívody vody, el. energie 220 V/380 V a možnost připojení tlakového vzduchu, v případě potřeby i páry.

Zaváděná výroba musí být nenáročná na odbornou způsobilost pracovní síly (jednoduché montáže), kompletní práce strojírenského, elektrotechnického, plastikařského, papírenského, obalového charakteru, ruční opracování kovových, plastových odličků či výlisků, vázání kabelových svazků apod.)

**kontakt: Ing. Vladimír Hanuš - tel.: 353 240 829, fax: 353 240 609, e-mail: vhanus@vez.ost.justice.cz, Bohuslav Doležal tel.: 353 240 603, fax: 353 240 609**



**Škoda Fabia**

- „Jed si vystačíte sami“: akontace pouhých 33 000,- Kč a měsíční splátka 3 999,- Kč včetně havarijního pojištění a povinného ručení
- Fabia Combi nově s možností odpočtu DPH

**Nová Škoda Octavia**

- již od 424 900,- Kč
- bezkonkurenční prostornost ve své třídě
- Nová Octavia Combi s možností odpočtu DPH

**Škoda Octavia Tour**

- akční model již od 369 900,- Kč
- Octavia Combi s možností odpočtu DPH

**Škoda Superb**

- nová atraktivnější cena od 619 900,- Kč

**Zveme Vás na předváděcí jízdu**

Informujte se ihned u zde uvedených prodejců

**Chodov**  
Sokolov 356 05  
**Manfred Schöner - AUTOSERVIS**  
Křížkova 1624  
Tel.: 352 621 059  
Fax: 352 622 770  
e-mail: skoda@autoschoner.cz  
www.autoschoner.cz

**Sokolov**  
Sokolov 356 05  
**Manfred Schöner - AUTOSERVIS**  
Křížkova 1624  
Tel.: 352 621 059  
Fax: 352 622 770  
e-mail: skoda@autoschoner.cz  
www.autoschoner.cz

**Karlovy Vary**  
Karlovy Vary - Bohatice 360 04  
**CARS BAD, s.r.o.**  
Jáchymovská 53  
Tel.: 355 329 851-32  
Fax: 355 329 810  
e-mail: autosalon.skoda@carsbad.cz  
www.carsbad.cz

**Mariánské Lázně**  
Mariánské Lázně 353 01  
**AUTOSPEKTRUM 2000, s.r.o.**  
Plezinská 608/17  
Tel./fax: 354 624 263  
e-mail: info@a2000.cz  
www.a2000.cz

**Mariánské Lázně 353 01**  
**Václav Cervený AUTO - prodej - servis**  
Hlavní 384  
Tel./fax: 354 625 422  
e-mail: info@autocervený.cz  
www.autocervený.cz

**Karlovy Vary - Tašovice 360 01**  
**Manfred Schöner - AUTOSERVIS**  
Česká 225  
Tel.: 353 361 710  
e-mail: autoschoner.kv@volny.cz  
www.autoschoner.cz

**www.skoda-auto.cz**



## Hejtman jednal na Slovensku S PŘEDSTAVITELI POLSKÝCH A SLOVENSKÝCH KRAJŮ



Při společném setkání českých hejtmanů a slovenských předstevů samosprávných krajů předal hejtman Josef Pavel (vlevo) šek na 500 tisíc korun předsedovi Banskobystrického samosprávného kraje Milanu Maršokovi.

Josef Pavel se zúčastnil společného zasedání hejtmanů českých krajů sdružených do Asociace krajů ČR, předsedů samosprávných krajů Slovenské republiky a maršálků – nejvyšších reprezentantů dvou polských regionů, které územně přiléhají k České a Slovenské republice (Slezské a Malopolské vojvodství). Jednání proběhla ve

dnech 25.–27. dubna 2005 v Podbanském (Slovensko) a jeho účastníci diskutovali například o společném postupu při čerpání z fondů EU v období 2007–2013, či o přeshraniční spolupráci – Interreg II. Na programu jednání měli také zhodnocení regionální spolupráce mezi Žilinským samosprávným krajem (SR), Moravskoslezským

(ČR), Slezským vojvodstvím (PR) a Malopolským vojvodstvím (PR). Součástí prvního česko-slovensko-polského zasedání nejvyšších předstevů regionů byla i prohlídka lokalit, které byly v listopadu 2004 postiženy větrnou smrští. Na odstranění jejich následků přispěl Karlovarský kraj 500 tisíci korun.

## Převís projektů neziskových organizací

V 1. grantovém kole tzv. Globálních grantů, financovaných z Evropského sociálního fondu (ESF) a spravovaných Nadací rozvoje občanské společnosti, bylo za celou Českou republiku předloženo 306 projektů s nárokem na finanční podporu ve výši 184 milionů korun. Tato částka více než dvojnásobně přesahuje možnosti Globálních grantů, protože je na ně vyčleněno v ESF 82 milionů korun. ESF je jedním ze Strukturálních fondů EU. „Co do počtu předložených projektů se jedná o úspěch,“ říká Marek Gajdos, projektový manažer NROS odpovídající za Globální granty. „Jednoznačně se potvrdilo, že mezi českými neziskovými organizacemi působícími v sociální sféře je velká poptávka po tomto druhu finančních grantů. Potřebují je i skutečně, že již nyní se dá předpokládat 100 procent využití všech přidělených financí na období 2004–2006, které máme k dispozici z ESF.“ Největší „přetlak“ projektů je

s ohledem na vyčleněné evropské finance v regionu Severovýchod, kde jsou podány žádosti v celkové výši 30 milionů korun, zatímco k přerozdělení bylo určeno 11 milionů. Nejmenší konkurence je paradoxně v Praze, okde úspěšné projekty neziskových organizací mohou dostat 18 milionů korun, zatímco celková hodnota předložených žádostí činí 33 milionů korun. V současné době probíhá ve všech českých regionech hodnocení projektů. Výsledky tohoto grantového kola a jména úspěšných neziskových organizací budou známy koncem června 2005. Nadace rozvoje občanské společnosti počítá s druhým vyhlášením Globálních grantů koncem roku 2005, kdy bude mezi žadateli rozdělena zbylých 40 procent (58 milionů korun) přidělených financí z EU. **Globální granty:** Jsou celkem dva: 1) Pro Prahu (financovaný v rámci programu Jednotného programového dokumentu pro Cíl 3

regionu NUTS 2 hl. m. Praha – oblast podpory Posílení kapacity poskytovatelů sociálních služeb, tzv. Opatření 2.3.). 2) Pro zbylých 13 krajů ČR (v rámci programu Operačního programu Rozvoj lidských zdrojů – oblast podpory Posílení kapacity poskytovatelů sociálních služeb, tzv. Opatření 2.3.). Jsou financovány z Evropského sociálního fondu Evropské unie a státního rozpočtu ČR. Podporují posilování a budování kapacit neziskových organizací, které poskytují sociální služby. Podpořené projekty mohou trvat maximálně 24 měsíců. Poskytují 100 procent financování, takže není nutné vlastní spolufinancování. Více informací o Globálních grantech a o statistice podaných projektů v jednotlivých krajích získáte u Davida Stulíka, david.stulik@nros.cz, 233 356 173.

## Soutěž Firma kraje má vítěze

Do druhého ročníku soutěže Firma kraje se přihlásilo 200 firem, z Karlovarského kraje 7. Vítěznou firmou v našem kraji se stala společnost Strunal, s. r. o. Cenu z rukou hejtmana Josefa Pavla (vpravo) převzal generální ředitel Zdeněk Pernica.

Cílem soutěže je vyzdvihnout myšlenku zodpovědnosti firem k regionu, ve kterém podnikají. Zároveň chce soutěž poukázat na ty firmy, které není vlastní regionu lhostejný.

Soutěž vyhodnocuje každoročně v každém kraji firmy, které nejvíce pomáhají svému regionu ad podporu charitativních, sportovních nebo kulturních projektů, podporou zaměstnanosti (zaměstnávají velké procento handicapovaných pracovníků, jsou významným zaměstnavateli v regionu atd.), podporují rozvoj nebo propagaci regionu, jsou přínosem pro růst životní úrovně v regionu a podobně.

„Je potřeba jednou za čas firmám poděkovat za to, co v regionu dělají. Ať už je to vytváření nových pracovních příležitostí nebo účast ve sponzorovaných aktivitách. Dnes už si nedokážeme představit život v oblasti sportu a kultury bez finanční spolupráce firem a za to jim

patří velký dík, a to i vzhledem k tomu, že rozvíjet podnikání v této republice není vůbec jednoduché kvůli obrovskému zadání a vysoké ceně pracovní síly,“ říká hejtman Karlovarského kraje Josef Pavel.

Kraj se podle něj snaží

v rámci možnosti podnikatele podporovat, protože jejich činnost v regionu je pro něj velmi důležitá. Vedení kraje komunikuje s firmami a snaží se vycházet vstříc jejich potřebám například příprubováním studijních oborů ve středním školství poptávce na trhu práce, zlepšením stavu komunikací, budováním průmyslových zón či posílením dopravní obslužnosti v potřebných oblastech.



TyfloCentrum Karlovy Vary o.p.s., služby pro nevidomé a slabozraké ve spolupráci s Krajským úřadem Karlovarského kraje pořádají ve dnech 2.-23. června 2005 ve vestibulu Krajského úřadu – budova A

### VÝSTAVA PRACÍ ZRAKOVĚ POSTIŽENÝCH A POMŮCEK PRO NEVIDOMÉ A SLABOZRAKÉ

Slavnostní zahájení výstavy 2. června 2005 od 10.00 hodin

- výstava obrázků slabozrakého umělce-malíře Milošava Zadáka ze Sokolova
- keramických, kolíkářských a tkatcovských výrobků zrakově postižených klientů Rehabilitačního a rekrutivačního střediska pro zrakově postižené Praha-Dědina
- výstava – svítek – výrobků zrakově postiženého klienta pana Poháče z Nové Role
- tandémová kola – cyklistika pro zrakově postižené

2. června 2005 od 10.00hod.

- ukázka práce s PC pro nevidomé a slabozraké
- ukázka mluvicího mobilního telefonu
- ukázka vysíláčky pro nevidomé a slabozraké
- ukázka simulované sítěly zrakově postižených

doprovodný program: zrakově postižená zpěvačka Lenka Kosinová Praha nevidomý zpěvák Milan Hradil Zlín

23. června 2005 od 10.00hod.

projevy vystavených výrobků: keramika, košíky, dečky, svíčky

## Okénko ředitele

V tomto čísle ředitel krajského úřadu Roman Rokúsek dokončí představení systému státní správy v oblastech, které na sebe úzce navazují, a to územního plánování a stavebního řádu.

Které dokumentace mohou pořizovat obce?

Všechny obce mohou pro své území pořizovat v přenesené působnosti územní plán obce, regulační plán a územně plánovací podklady. Nejčastěji používaným nástrojem je územní plán. V tomto dokumentu se stanoví mj. základní koncepce rozvoje a funkční využití ploch pro celé území obce. Rozhodnutí o pořízení a schválení územního plánu, stejně tak jako rozhodování o pořízení změn dokumentace, je v pravomoci zastupitelstva obce. Obecní či městský úřad podává zastupitelstvu návrhy na pořízení dokumentace a zajišťuje shromažďování podkladů, zpracování a projednání dokumentace, v souladu s požadavky právních předpisů, až do jejich předložení ke schválení.

Významnou roli v systému orgánů územního plánování zastávají obecní úřady obcí s rozšířenou působností, které mohou vykonávat činnosti pořizovatele také pro ostatní obce ve svém správním obvodu.

Na problematiku územního plánování pak navazuje oblast stavebního řádu, resp. činnost obecních stavebních úřadů. Ty jsou totiž povinny při svém rozhodování mj. posuzovat soulad návrhu stavebníka s územně plánovací dokumentací, případně s územně plánovacími podklady.

A jak je to v současné době s působností obecních stavebních úřadů?

Problematiku obecních stavebních úřadů upravuje především zákon č. 50/1976 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, který stanovuje, kdo tímto úřadem je.

- Jsou to:
- obecní úřady obcí s rozšířenou působností,
  - krajské úřady,
  - Magistrát hlavního města Prahy a úřady městských částí určené statutem,
  - magistráty územně členěných statutárních měst a úřady městských částí nebo městských obvodů určené statutem,
  - magistráty, městské a obecní úřady, které vykonávaly působnost stavebního úřadu ke dni 31. prosince 1997 nebo byla jejich působnost k tomuto datu schválena.

Určitou část pravomoci stavebního úřadu mohou vykonávat i další obce, které stavebním úřadem nejsou, a které určí krajský úřad.

Ústředním orgánem státní správy ve věcech stavebního řádu je Ministerstvo pro místní rozvoj ČR.

Obecní úřady všech typů obcí a magistráty (tj. prvoinstanční správní

orgány), jimž byl stavebním zákonem svěřen výkon státní správy (přenesená působnost), rozhodují především o umístění staveb, jejich povolení a kolaudaci, o změně staveb před jejich dokončením, o nařízení udržovacích a zabezpečovacích prací na stavebách aj. Jedná se o stavby tzv. obecného charakteru (rodinné domy, bytové domy, stavby pro individuální rekreaci, stavby pro obchod, stavby ubytovacích zařízení, zemědělské stavby, stavby pro výrobu apod.

Krajský úřad (tj. druhoinstanční správní orgán) je nadřízeným správním orgánem obecních stavebních úřadů měst a obcí. Jeho činnost má především kontrolní, metodický a přezkumný charakter. Práce obecních stavebních úřadů je značně náročná, a proto je prvofadým zájmem krajského úřadu předcházet problémům vznikajícím zejména při správním rozhodování tím, že v rámci svých možností poskytuje stavebním úřadům metodickou a odbornou pomoc a průběžně provádí kontroly jejich výkonu státní správy. Přezkumná činnost pak spočívá zejména v tom, že krajský úřad přezkoumává nepravomocná rozhodnutí stavebních úřadů na základě odvolání podaných účastníky správních řízení a dále zkoumává již pravomocná rozhodnutí na základě podnětu jakéhokoliv subjektu či z podnětu vlastního. Dále krajský úřad např. v případech, kdy jde o stavbu, jež se má uskutečnit v územním obvodu více stavebních úřadů (např. liniové stavby sítí technického vybave-

ní) stanovuje, který z dotčených stavebních úřadů provede řízení a vydá příslušné rozhodnutí, nebo si může vyhradit pravomoc prvoinstančního stavebního úřadu u jednotlivých technicky obtížných staveb.

Ministerstvo pro místní rozvoj řídí a kontroluje výkon státní správy v oblasti stavebního řádu a v rámci řádných a mimořádných opravných prostředků přezkoumává rozhodnutí vydaná krajským úřadem.

U kterého úřadu je tedy možné podat návrh či žádost týkající se stavby obecního charakteru?

V Karlovarském kraji působí v této oblasti dvacet tři obecních stavebních úřadů (MěÚ AS, Františkovy Lázně, Cheb, Lázně Kynžvart, Luby, Mariánské Lázně, Horní Slavkov,

Chodov, Kraslice, Kynšperk nad Ohří, Loket, Sokolov, Jáchymov, Nejdek, Nová Role, Ostrov, Teplá, Toužim, Žlutice, Magistrát města Karlovy Vary a ObÚ Kyselka, Bochov a Pernink). Zákonem stanovenou část pravomoci stavebního úřadu pak vykonávají v našem kraji čtyři obce (Březová, Habartov, Nové Sedlo a Rotava). Místní příslušnost stavebního úřadu se řídí místem stavby, o níž se jedná. Odvolacím orgánem rozhodujícím o odvolání proti rozhodnutí uvedených stavebních úřadů je Krajský úřad Karlovarského kraje.



Ing. Roman Rokúsek, ředitel Krajského úřadu Karlovarského kraje



# Františkovy Lázně

## FINANČNĚ OCENÍ KRAJŠTÍ ZASTUPITELÉ

Františkovy Lázně mají šanci získat od Karlovarského kraje 100 tisíc korun. Poskytnutí finančního příspěvku v souvislosti se získáním ocenění Historické město České republiky roku 2004 schválili krajsí radní, definitivně o něm rozhodnou na svém červnovém jednání zastupitelé.



27 dubna byla ve Španělském sále Pražského hradu slavnostně vyhodnocena soutěž o nejlepší přípravu a realizaci Programu regenerace městských památkových rezervací a zón za rok 2004. Na titul byla nominována města Česká Kamenice (Děčínsko), Boskovice (jižní Morava) a Františkovy Lázně. Titul Historické město roku 2004 získaly Františkovy Lázně. Porota soutěže ocenila zejména současnou podobu města s lázeňskou atmosférou 19. století, jeho koncepční renovaci, respektující historické hodnoty i plány dalšího rozvoje. Cenu spojenou s milio-

novu odměnou převzala starostka Františkových Lázní Libuše Chrástová z rukou ministra pro místní rozvoj Ivo Martináka.

Jeden z prvních gratulantů, náměstek hejtmana pro kulturu a cestovní ruch Jiří Behenský říká: „Karlovarský kraj si tohoto ocenění samozřejmě velmi váží. Proto jsme se rozhodli navrhnout na čerňmové jednání zastupitelstva ocenit Františkovy Lázně částkou 100 tisíc korun z rozpočtu kraje. Peníze poslouží k dalšímu zvelebování městské památkové rezervace. Ta je dnes lázeňským místem, které odpovídá svým vybavením evropskému standardu a které si zároveň zachovalo neopakovatelnou atmosféru ideálního lázeňského prostředí především díky respektování svých památkových hodnot,“ doplňuje náměstek Behenský.



### Kontakty na Krajský úřad

Závodní 353/88,  
380 21 Karlovy Vary  
Úřední hodiny: Po, St 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Út, Čt 8<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>, Pá 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>  
(po předchozí domluvě)

E-podatelna:  
epodatelna@kr-karlovarsky.cz  
Telefon: 353 502 111  
tel.: 353 502 112 (ústředna)  
fax: 353 331 059 (podatelna)

Feditel Krajského úřadu  
Ing. Roman Rokůšek  
tel.: 353 502 120  
vera.stara@kr-karlovarsky.cz

Zástupce Feditele Krajského úřadu  
vedoucí odboru správních agend,  
dozoru a Krajský živnostenský úřad  
Mgr. Lubomír Novotný  
tel.: 353 502 125  
lubomir.novotny@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru kancelář hejtmana  
Ing. Werner Hauptmann  
tel.: 353 502 117  
werner.hauptmann@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru kancelář Feditele úřadu  
Miroslav Očenásek  
tel.: 353 502 126  
miroslav.ocenasek@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru krizového řízení  
Ing. Bohuslav Vachuda  
tel.: 353 502 190  
bohuslav.vachuda@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru kontroly  
tel.: 353 502 215

Vedoucí ekonomického odboru  
Ing. Olga Jurisťová  
tel.: 353 502 266  
olga.juristova@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí majetkoprávního odboru  
Ing. Dagmar Kyliánková  
tel.: 353 502 270  
dagmar.kylikanova@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru investic a grantových schémat  
Ing. Radek Havlan  
tel.: 353 502 432  
radek.havlan@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru dopravy a silničního hospodářství  
Ing. Milan Novák,  
tel.: 353 502 461  
milan.novak@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru regionálního rozvoje  
Ing. arch. Jaromír Musil  
tel.: 353 502 260  
jaromir.musil@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství  
Ing. Eliška Vršecká  
tel.: 353 502 220  
eliska.vrsecka@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru školství, mládeže a tělovýchovy  
Mgr. Petr Chlebek,  
tel.: 353 502 443  
petr.chlebek@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru kultury, památkové péče, lázeňství a cestovního ruchu  
Jan Prudík  
tel.: 353 502 230  
jan.prudik@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru sociálních věcí  
Mgr. Miroslava Kurcová  
tel.: 353 502 440  
miroslava.kurcova@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru zdravotnictví  
Ing. Josef Bernátek  
tel.: 353 502 420  
josef.bernatk@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru vnitřních záležitostí  
Ing. Jan Šnajdr  
tel.: 353 502 135  
jan.snajdr@kr-karlovarsky.cz

Vedoucí odboru informatiky  
Ing. Ivan Kocmich  
tel.: 353 502 363  
ivan.kocmich@kr-karlovarsky.cz

# KANOE MATTONI 2005 15. 6.-19. 6.

Stalo se již tradicí, že si v průběhu června dávají v Karlových Varech dostaveníčko nejlepší světoví závodníci ve sjezdu na divoké vodě v rámci sportovně-kulturní akce Kanoé Mattoni.

Letošní, již osmý ročník připravil opět řadu sportovních a kulturních doprovodných akcí, které jsou určeny nejen pro vodáky, ale i pro širokou karlovarskou veřejnost.

Mottem celé akce je setkání kanoistů od profesionálů až po hobiby, na jedné řece, v jednom závodě.

Letošní vodácká část obsahuje:

- Mezinárodní závody ve sjezdu a sprintu
- Mistrovství ČR mladšího a staršího dorostu ve sjezdu
- Český pohár ve sjezdu a sprintu

Pro veřejnost jsou určeny následující vodácké akce:

- Vodní karneval (závod netradičních plavidel o ceny v hodnotě 250 000,- Kč)
- Závod příchozích (Březová - Thermal na vlastních uzavřených lodích C1, C2, K1, R4)
- Romantická noční plavba (noční splutí Teplé na lodích zapůjčených pořadatelem)
- Závod v eskymáckých obrazech (v bazénu před hotelem Thermal na lodích zapůjčených pořadatelem)

### DOPROVODNÝ PROGRAM KANOE MATTONI 2005

Od středy 15. 6. do pátku 17. 6. před hotelem Thermal doprovodný program od 15. hod. sport, od 17. hod. koncerty; v sobotu a neděli od 9 hod. začátek celodenního programu.

Vstup na všechny doprovodné programy je zdarma



### STŘEDA 15. 6.

Sport: 15.00 Mattoni Cup ve veslování na trenažérech  
Koncerty: 17.30 - Roe-Deer, 19.00 - Jana Kirschner

### ČTVRTEK 16. 6.

Sport: 15.00 - Mattoni freestyle open - U rampa, exhibice kola BMX, inline  
Koncerty: 17.00 - Priessnitz, 18.30 - Tatabojs

### PÁTEK 17. 6.

Sport: 15.00 - Mattoni K2 inline open - veřejné závody a exhibice K2 inline skate  
16.00 kvalifikace v eskymáckých obrazech, Thermal  
18.00 - 21.00 trénink Mezinárodního závodu Kanoé Mattoni, Březová - Thermal  
21.30 - 23.00 Romantická noční plavba, Poštovní dvůr

### Thermal

Koncerty: 17.30 - Southpaw, 18.50 - Support Lesbians

### SOBOTA 18. 6.

Juniorské finále Mattoni Grand Drink, soutěže v přípravě nealkoholických koktejlů, jejichž mezinárodní seniorské finále se uskuteční v listopadu

Sport: 10.00 - Hucky suck exhibice, 12.00 - Basketballová exhibice hráčů Mattoni NBL  
9.30 - 11.00 Mistrovství ČR dorostu ve sjezdu, Březová - Poštovní dvůr

11.00 - 15.00 Mezinárodní závod Kanoé Mattoni a Český pohár ve sjezdu, Březová Thermal  
14.00 - 17.00 kvalifikace v eskymáckých obrazech, Thermal  
15.00 - 17.00 Závod příchozích, Březová - Thermal

Koncert: 11.00 - Iva Frühlingová, 13.00 - Kryštof

### NEDĚLE 18. 6.

Sport: 13.00 - Aquila aerobic exhibice Českého svazu aerobiku  
9.00 - 13.00 Mezinárodní závod Kanoé Mattoni a Český pohár ve sprintu, kolonáda - Thermal

Koncert: 12.00 - Aneta Langerová, 16.00 - Chinaski  
13.30 - Mattoni vodní karneval - soutěž netradičních plavidel o ceny v hodnotě 250 000,- Kč

Podrobné informace a přihlášky na Závod příchozích, na Romantickou noční plavbu a na Závod v eskymáckých obrazech naleznete na: [www.kanoemattoni.cz](http://www.kanoemattoni.cz)

inzerce

# Revoluční angličtina

Pro ty, kteří nemají čas se učit. Bez biflování a gramatiky  
Pro začátečníky, věčné začátečníky i pokročilé bez rozdílu věku.

**Z**pozorněte! Jak to, že vůbec mluvíte? Přemýšleli jste o tom někdy? Všichni jsme se ve škole učili cizí jazyk, ale 95 % z nás ho neovládá. A ještě si myslí, že jsou na jazyky hloupi.

Jenže to je omyl. Nejsme hloupi. Protože kdybychom byli, pak bychom se nenaučili ani mateřský jazyk. Dokonce i mentálně retardovaní jedinci se naučí mluvit. Naučit se první (mateřskou) řeč je nejtěžší ze všech řečí. U dalších jazyků totiž můžeme porovnávat nové poznatky se starými.

### A jak se tedy naučíte první řeč?

Rozhodující je jazykové prostředí. Třileté dítě asi 13 000 hodin ze svého života prospalo, ale dalších 13 000 hodin na něj působilo jazykové (zvukové) okolí. Nejdříve začalo chápat, pak mluvit a nakonec přišlo na řadu psaní a čtení. Ve třech letech již hodně rozumí a také samo mluví, i když ještě ne „na úrovni“. Stejně tak, i když pomalěji, to zvládnou i retardované děti.

Náš první řeč je čeština a další jazyk ovládají pouze děti z vícejazyčného prostředí. Ve Švýcarsku a zemích Beneluxu je několik ročních úředních řečí a lidé je ovládají. Mysleli si, že lidé ve Švýcarsku nebo v Beneluxu jsou chytrější než my? Ne, to určitě nejsou. Jen od dětství žijí ve vícejazyčném prostředí.

A nyní přijde to nejzajímavější. I když

tomu asi nebudete věřit, přesto se vy úspěšně můžete naučit další řeč stejně jednoduše jako kdysi svou mateřskou řeč. Čeští spoluauktoři metody TAXUS Learning® Ivo Toman a Martina Králíková spojili postup malých dětí s moderními poznatky o mozku. Využili i toho, že vy již umíte číst, a tedy dokážete zapojit obě mozkové polokoule současně: posloucháním originální angličtiny a čtením doslovných překladů. Doslovné překlady jsou z hlediska češtiny nesprávné, ale pro pochopení angličtiny správné, neboť anglické mluvčí lidé používají jiný slovník než my.

Pokud byste používali český slovník, cizincem by vám nerozuměl, i kdybyste vyslovovali jednotlivá slova správně. Takto se naučíte myslet anglicky a získáte i dobrou výslovnost. Špatný přízvuk mají lidé hlavně proto, že danou řeč nemají dostatečně dlouho „napslouchanou“.

**Teorii a gramatiku vůbec neprobíráte.** Tu pochopíte z doslovných překladů.

Ostatně, děti jdou do první třídy a gramatiku již umí. Až ve škole zjistí, jak je to vlastně „těžké“.

**Dokonce ani slovíčka se nebudete učit** a přitom s TAXUS Learning® získáte slovní zásobu přes 4000 slov.

TAXUS Learning® je vybaven pozitivními podprahovými záznamy, Kromě 9 modrých výukových CD obsahuje i 3 červená CD, která vám vytvoří tiché anglické prostředí, a knihu s 270 obrázky, ve které je tato metoda podrobně popsána. 14 hodin mluveného slova obsahuje 7960 vět.

**Postup je jako u dítěte: nejdříve poslouchat a pochopit, pak mluvit a nakonec číst a psát.**

Každý jiný postup je nepřírovný. Nejdříve si „vědomě“ projdete lekci na moderním audio CD. Pak si tutéž lekci na červeném CD použijete velice potichu, na samém prahu slyšitelnosti stále dokola. Musí to být tak potichu, že vás to nijak neruší, a vy se přitom můžete věnovat čemukoliv jinému. Divat se na televizi, pracovat, hávit se, jet autem, sportovat, prostě cokoliv vás napad-

ne. Váš mozek se tím bude podvědomě zabývat a vy se učíte, aniž byste však měli ty nepřijemné pocity, že se musíte učit.

Navíc toto může „jet“ několik hodin denně u vás doma a celá rodina má tak vytvořeno anglické prostředí z výrazů, které již vaše podvědomí zná z doslovných překladů. Nemusíte se kvůli tomu odstěhovat do ciziny. To je ideální postup pro ty lidi, kteří nemají čas na intenzivní „vědomé“ učení se. Což je vlastně většina z nás!

**Zdá-li se Vám něco nadsazené, pak vezte, že pouze naše „racionalní“ školství v nás vypěstovalo poznání, že cizí jazyky jsou těžké.**

Systém výuky angličtiny ve škole je totiž špatný, neboť tam musíte ihned nahlas číst a psát. A hlavně učíte se slovíčka. Biflování jednotlivých slov je přímo rakovinou pro naše znalosti jazyků. Proč? Ze dvou důvodů: 1. Vratíme se k dětem. Kdo z rodičů mluví na své děti jednotlivými slovy? 2. Samotné slovo navíc zní úplně jinak, než slovo spojené s jinými do celých vět.

Tyto i další objevy metody TAXUS Learning® stojí 5990 Kč (nebo dobírka +100 Kč, posílá se ještě v den objednání). Máte je napařad a navíc pro celou rodinu. Pro srovnání: jedna hodina konverzace s anglickým lektorem stojí v ČR asi 300 Kč na hodinu. Návratnost TAXUS Learning® je asi 20 takových hodin.

**Máte málo času na učení a chcete poznat vylepšenou cestu poznávání dětí?** Pak navštivte společnost POLA PROTIVÍN, s.r.o., Jiráskova 211, 398 11 Protivín, od 8 do 18 hod. Nebo objednávejte: 736 761 951 (nonstop), e-mail: info@pola-taxus.com, www.pola-taxus.com.

SC-012831



# Oslavy 60. výročí osvobození kraje spojeneckou armádou

## HEJTMAN PŘIPOMNĚL HRŮZY VÁLKY

Slavnostního položení věnců k pomníku u karlovarského hotelu Thermal se kromě hejtmana Karlovarského kraje Josefa Pavla zúčastnili také generální konzulové USA a Ruska, přímátor Karlových Varů, váleční veteráni, zástupci armády a další významní hosté. Pietní akt slavnostního kladení věnců doprovázela vojenská posádková hudba. „Konec 2. světové války znamenal radost a úlevu smíšenou

se zoufalstvím nad ztracenými životy a nepředstavitelným propadem životní úrovně. Dnešní den bychom měli chápat nejen jako tryznu za vojáky a civilisty, kteří padli ve válce, ale také jako důležité memento – kam vedou mocenské zájmy, podřizování slabšího silnějšímu,“ řekl v den oslav osvobození hejtman Josef Pavel. V rámci oslav navštívil hejtman i Cheb, Sokolov, Aš a Ostrov.

Generální konzul Spojených států amerických Richard Appleton na události vzpomínal jako syn rodičů bojujících ve 2. světové válce. Nad válkou trvající šest dlouhých let, která za sebou zanechala 40 milionů ztracených životů, se zamýšlí z jiného pohledu: „Slavné pravděpodobně poslední kulaté výročí ukončení 2. světové války, na kterém jsou přítomní váleční veteráni.“



HEJTMAN JOSEF PAVEL UCTÍVÁ PAMÁTKU OBĚTÍ VÁLKY POLOŽENÍM VĚNCE K POMNÍKU AMERICKÝM VOJÁKŮM PŘED HOTELEM THERMAL V KARLOVÝCH VARECH. FOTO KRAJSKÝ ÚŘAD



V CHEBU SE OSLAV OSVoboZENÍ ZÚČASTNILI TAKÉ ČLENOVÉ VOJENSKÝCH HISTORICKÝCH KLUBŮ V UNIFORMÁCH Z 1. SVĚTOVÉ VÁLKY. FOTO MÚ CHEB



PŘI REKONSTRUKCI HISTORICKÝCH BITEV SE V CHEBSKÝCH ULICÍCH OBEVILI I ZÁSTUPCI NĚMECKÉ ARMÁDY. FOTO MÚ CHEB



PŘEHLÍDKA DOBOVÉ TECHNIKY PŘILÁKALA DO ULIC TISÍCE OBYVATEL CHEBU. FOTO MÚ CHEB



POMNÍK OBĚTEM VŠECH VÁLEK V KARLOVÝCH VARECH BYL PŘI OSLAVÁCH ZAVALEN VĚNCI OD NEJROZLIČNĚJŠÍCH INSTITUCÍ. FOTO MÚ AŠ



NA DRAHOVICKÉM HŘBITOVĚ PŘI VZPOMÍNKOVÉM AKTU NA OBĚTI POCHODU SMRTI POLOŽIL VĚNEC ZA KARLOVARSKÝ KRAJ ŘEDITEL KRAJSKÉHO ÚŘADU ROMAN ROKÚSEK. FOTO MÚ AŠ



PŘI OSLAVÁCH V SOKOLOVĚ SI HEJTMAN JOSEF PAVEL PROHLÉDL HISTORICKOU VOJENSKOU TECHNIKU AMERICKÉ ARMÁDY. FOTO MILAN PETŘÁK



REKONSTRUKCI OSVOZOZAČÍCH BOJŮ MĚLI MOŽNOST VIDĚT TAKÉ OBYVATELÉ AŠE. FOTO MÚ AŠ



TAKHLE VYPADAL STŘET AMERICKÉ A NĚMECKÉ ARMÁDY V ULICÍCH AŠE PO 60. LETECH. FOTO MÚ AŠ



ANI V AŠI NEZAPOMĚLI UCTÍT PAMÁTKU OBĚTÍ 2. SVĚTOVÉ VÁLKY. FOTO MÚ AŠ